
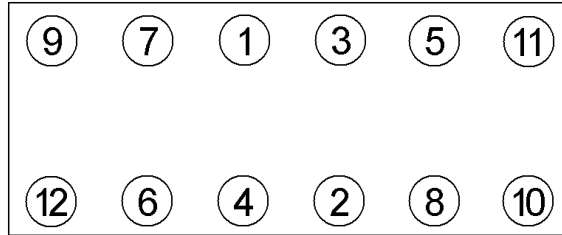









<b>Anziehvorschrift für Zylinderkopf</b>	<b>530.691</b> passend für / suitable for adaptable à / adaptable a  <b>Porsche</b>	 Das Original
<b>Tightening Instructions for Cylinder Head</b>		
<b>Instructions de serrage pour culasse</b>		
<b>Prescripciones de apriete para culatas</b>		

Schraubenkopf / Head shape Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete  
Tête de vis / Cabeza de tornillo



Anziehen/  30 Nm  
Tightening/  20 Nm  
Serrage/  60°  
Apriete  60

**Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion**

	neue Zylinderkopf-schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

**Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor**

911 Carrera 9/1997>9/2001  
911 Carrera 4 6/1997>9/2001  
911 Cabriolet Carrera, Carrera 4 2/1998>9/2001

6 Zyl. (Zyl. 1-3)  
3,4 Ltr. 221 kW (301 PS)